

Formularios de Inscripción
Estudiantes de Primaria
2026-2027

Si es posible, utilice los enlaces para la inscripción en línea que se encuentran en:

<https://www.ops.org/departments/student-and-community-services/student-placement/enroll-my-child>

Si utiliza el proceso en línea, solo deberá completar una solicitud para todos sus estudiantes de kínder a 12º grado. Si no tiene acceso a internet o a una computadora en casa, contamos con computadoras y asistencia disponibles en el Centro Administrativo de Maestros (TAC) de las Escuelas Públicas de Omaha, ubicado en 3215 Cuming Street, Omaha, NE.

Si no puede completar el formulario en línea en casa o en el TAC, puede imprimirlo y completarlo. **Si lo completa en papel, debe completar UN FORMULARIO POR ESTUDIANTE.**

Los paquetes completos pueden enviarse a:

Correo postal o entrega en persona:

Student Placement Department
Omaha Public Schools
3215 Cuming St.
Omaha NE 68131

Correo electrónico: enrollment@ops.org

Este paquete incluye:

- Censo Familiar
- Datos Demográficos
- Cargo o Control
- Intercambio de Datos
- Cuentas Electrónicas Estudiantiles
- Servicios de Salud
- Centros de Salud Escolares
- Autorización para la Divulgación de Información solicitada por el distrito escolar anterior

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.



ESCUELAS PÚBLICAS DE OMAHA
Inscripción del estudiante - Censo familiar
2026-27

Student Number(s) _____

Nombre del estudiante

Apellido del estudiante (legal):	Primer nombre:	Segundo nombre:	Sexo: M / F	Fecha de nacimiento:
----------------------------------	----------------	-----------------	----------------	----------------------

Hogar #1

Dirección principal:			Apt. #
Ciudad:	Estado:	Código postal:	Teléfono de casa: ()
Dirección de correo (si es diferente):		Ciudad:	Estado: Código postal:

Información de los padres/tutores

Apellido del padre/madre/tutor (legal):	Primer nombre:	Segundo nombre:	Sexo: M / F	Fecha de nacimiento:
---	----------------	-----------------	----------------	----------------------

Padre/tutor legal: Sí / No	Relación con el estudiante:	Correo electrónico:
----------------------------	-----------------------------	---------------------

Celular: ()	Teléfono del trabajo: ()	Lugar de empleo:
--------------	---------------------------	------------------

Origen étnico (<i>escoja uno</i>): ☐ Hispano/Latino ☐ No Hispano/Latino	Raza (<i>escoja uno o más, sin importar el origen étnico</i>): ☐ Indio Americano o Nativo de Alaska ☐ Nativo Hawaiano o de otras Islas del Pacífico	☐ Asiático ☐ Blanco	☐ Negro o Africano Americano
---	---	--	---

Apellido del padre/madre/tutor (legal):	Primer nombre:	Segundo nombre:	Sexo: M / F	Fecha de nacimiento:
---	----------------	-----------------	----------------	----------------------

Padre/tutor legal: Sí / No	Relación con el estudiante:	Correo electrónico:
----------------------------	-----------------------------	---------------------

Celular: ()	Teléfono del trabajo: ()	Lugar de empleo:
--------------	---------------------------	------------------

Origen étnico (<i>escoja uno</i>): ☐ Hispano/Latino ☐ No Hispano/Latino	Raza (<i>escoja uno o más, sin importar el origen étnico</i>): ☐ Indio Americano o Nativo de Alaska ☐ Nativo Hawaiano o de otras Islas del Pacífico	☐ Asiático ☐ Blanco	☐ Negro o Africano Americano
---	---	--	---

Complete lo siguiente solo para el PADRASTRO o MADASTRA:	Autorizado para tener acceso a los expedientes educativos: Sí / No	Autorizado para recoger al estudiante: Sí / No
--	--	--

Hogar #2

☐ Marque aquí para que le envíen el correo y otros comunicados a este padre/madre.

Dirección:	Apt. #
------------	--------

Ciudad:	Estado:	Código postal:	Teléfono de casa: ()
Dirección de correo (si es diferente):		Ciudad:	Estado: Código postal:

Información de los padres/tutores

Apellido del padre/madre/tutor (legal):	Primer nombre:	Segundo nombre:	Sexo: M / F	Fecha de nacimiento:
---	----------------	-----------------	----------------	----------------------

Padre/tutor legal: Sí / No	Relación con el estudiante:	Correo electrónico:
----------------------------	-----------------------------	---------------------

Celular: ()	Teléfono del trabajo: ()	Lugar de empleo:
--------------	---------------------------	------------------

Origen étnico (<i>escoja uno</i>): ☐ Hispano/Latino ☐ No Hispano/Latino	Raza (<i>escoja uno o más, sin importar el origen étnico</i>): ☐ Indio Americano o Nativo de Alaska ☐ Nativo Hawaiano o de otras Islas del Pacífico	☐ Asiático ☐ Blanco	☐ Negro o Africano Americano
---	---	--	---

Apellido del padre/madre/tutor (legal):	Primer nombre:	Segundo nombre:	Sexo: M / F	Fecha de nacimiento:
---	----------------	-----------------	----------------	----------------------

Padre/tutor legal: Sí / No	Relación con el estudiante:	Correo electrónico:
----------------------------	-----------------------------	---------------------

Celular: ()	Teléfono del trabajo: ()	Lugar de empleo:
--------------	---------------------------	------------------

Origen étnico (<i>escoja uno</i>): ☐ Hispano/Latino ☐ No Hispano/Latino	Raza (<i>escoja uno o más, sin importar el origen étnico</i>): ☐ Indio Americano o Nativo de Alaska ☐ Nativo Hawaiano o de otras Islas del Pacífico	☐ Asiático ☐ Blanco	☐ Negro o Africano Americano
---	---	--	---

Complete lo siguiente solo para el PADRASTRO o MADASTRA:	Autorizado para tener acceso a los expedientes educativos: Sí / No	Autorizado para recoger al estudiante: Sí / No
--	--	--

Otros estudiantes en el hogar - incluye cualquier estudiante por el cual los adultos enlistados son responsables (niños, hijastros, niños foster, estudiante de intercambio, etc.)

Apellido del estudiante (legal)	Primer nombre	Fecha de nacimiento	Miembro del hogar #1	Miembro del hogar #2
			S / N	S / N
			S / N	S / N
			S / N	S / N
			S / N	S / N

Por favor, proporcione una copia del decreto judicial o del plan de crianza si existen restricciones relacionadas con el estudiante.

Contactos de emergencia (aparte de los padres o tutores)

Por ejemplo: Estos contactos serán usados si su hijo tiene una emergencia médica, y la escuela no logro comunicarse con usted.

Contacto #1 Apellido

Primer nombre

Fecha de nacimiento: (mes/día/año)	Sexo: M / F	Relación con el estudiante:	☐ Autorizado para recoger
Teléfono de casa: ()	Celular: ()	Teléfono de trabajo: ()	

Contacto #2 Apellido

Primer nombre

Fecha de nacimiento: (mes/día/año)	Sexo: M / F	Relación con el estudiante:	☐ Autorizado para recoger
Teléfono de casa: ()	Celular: ()	Teléfono de trabajo: ()	

Contacto #3 Apellido

Primer nombre

Fecha de nacimiento: (mes/día/año)	Sexo: M / F	Relación con el estudiante:	☐ Autorizado para recoger
Teléfono de casa: ()	Celular: ()	Teléfono de trabajo: ()	

Contacto #4 Apellido

Primer nombre

Fecha de nacimiento: (mes/día/año)	Sexo: M / F	Relación con el estudiante:	☐ Autorizado para recoger
Teléfono de casa: ()	Celular: ()	Teléfono de trabajo: ()	

Acceso digital**Acceso a Internet**

- ¿Tiene acceso a Internet en su hogar?
☐ Sí ☐ No, no está disponible ☐ No, porque es muy costoso ☐ No, otra razón
- ¿Qué tipo de acceso a Internet tiene en su hogar?
☐ Red de banda ancha residencial (DSL, cable, fibra) ☐ Satélite ☐ Ninguno
☐ Red de celular (incluidos el iPad proporcionado por OPS) ☐ Acceso telefónico ☐ Wi-Fi proporcionado por la comunidad
☐ Hot Spot (compartir Wi-Fi) ☐ Otro ☐ No sé
- ¿Pueden los estudiantes en su hogar completar las actividades escolares, incluida la transmisión de video y enviar/subir tareas, sin interrupciones por una mala conexión de Internet?
☐ Sí ☐ A veces ☐ No

Información del dispositivo

- Seleccione el tipo de dispositivo que su(s) estudiante(s) usa(n) con más frecuencia para completar las actividades escolares en casa.
☐ Tableta (Incluido el iPad proporcionado por la escuela) ☐ Ninguno ☐ Computadora de escritorio
☐ Chromebook ☐ Otro ☐ Computadora portátil
☐ Teléfono inteligente
- ¿Ese dispositivo se comparte con otra persona?
☐ Compartido ☐ No sé ☐ No compartido ☐ Solo usado por el estudiante - proporcionado por la escuela
- ¿Ese dispositivo es proporcionado por la escuela, de propiedad personal o de alguien / algún otro lugar?
☐ Dispositivo personal ☐ Proporcionado por la escuela ☐ Otro

Información de migrantes

¿Se ha mudado a Omaha en los últimos tres años? (Los trabajadores migrantes pueden calificar para beneficios adicionales). ☐ Sí ☐ No

Si sí, ¿Ha usted trabajado o trabaja en un trabajo de agricultura o en una planta de empaque de carne en el USA? ☐ Sí ☐ No

Si sí, Por favor identifique el trabajo de agricultura que tiene ahora o que ha tenido en el pasado. Marque todos los que correspondan:

- ☐ Empacado de carne, procesado, ganado ☐ Lechería ☐ Huevos ☐ Cultivo, preparación de la tierra
☐ Pesca ☐ Cosecha (fruta y verduras) ☐ Plantar y apodar arboles ☐ Invernadero, césped

Las Escuelas Públicas de Omaha no discrimina por motivos de raza, color, origen nacionalidad, religión, sexo (incluyendo el embarazo), estado civil, orientación sexual, discapacidad, edad, información genética, identidad de género, expresión de género, estatus de ciudadanía, condición de veterano, afiliación política o condición económica en sus programas, actividades y empleo y se proporciona un acceso equitativo a los niños exploradores (Boy Scouts) y otros grupos juveniles. La siguiente persona ha sido designada para aceptar las alegaciones en relación con las políticas de no discriminación: el superintendente de escuelas, 3215 Cuming Street, Omaha, NE 68131 (531-299-9822). La siguiente persona ha sido designada para manejar las preguntas con respecto a las políticas de no discriminación: el director de la Oficina de Equidad y Diversidad (equityanddiversity@ops.org), 3215 Cuming St, Omaha, NE 68131 (531-299-0307).



ESCUELAS PÚBLICAS DE OMAHA

Características demográficas e instrucciones - primaria

2026-27

Información del estudiante

Apellido del estudiante (*legal*):

Sufijo del estudiante (Jr., III, etc.):

Primer nombre del estudiante (*legal*):

Sexo:

M

F

Estado/país de nacimiento:

Fecha de entrada a EE. UU.
(*si el país de nacimiento no es EE. UU.*)

Segundo nombre del estudiante (*completo*):

Fecha de nacimiento (*mes/día/año*): ____/____/____

Origen étnico del estudiante (*Debe marcar uno*):

- ☐ Hispano/Latino
☐ No Hispano/Latino

Raza del estudiante (*Debe escoger uno o más, sin importar el origen étnico*):

- ☐ Indio Americano o Nativo de Alaska
☐ Asiático
☐ Negro o Africano Americano
☐ Nativo Hawaiano o de otras Islas del Pacífico
☐ Blanco

El estudiante vive con (*marque las casillas apropiadas*):

- ☐ Dos padres
☐ Padre solamente
☐ Padre/madrastra
☐ Madre solamente
☐ Madre/padrastro
☐ Padres sustitutos
☐ Cada padre separadamente
☐ Otro (*por favor especifique*): _____

Inscripción de Tribu

¿Es este estudiante miembro de una tribu reconocida a nivel federal o estatal?

Sí

No

Un padre/abuelo biológico es miembro de una tribu reconocida a nivel federal o estatal.

Sí

No

Educación previa del estudiante

Grado al que se está inscribiendo:

¿Alguna vez su hijo ha asistido a las escuelas de OPS?

Sí

No

Nombre de la escuela y el año que asistió:

Ciudad/estado de la última escuela que asistió:

Encuesta del idioma hablado en la casa

¿Cuál es el idioma que su estudiante aprendió primero?

Inglés

Español

Otro _____

¿Qué idioma habla su estudiante más seguido?

Inglés

Español

Otro _____

¿Qué idioma es principalmente usado en el hogar del estudiante independientemente del idioma que el estudiante hable?

Inglés

Español

Otro _____

¿Cuál es su idioma preferido para los comunicados (correos escolares, mensajes telefónicos, etc.)?

(*Cuando sea posible los comunicados se enviarán en este idioma*)

Inglés

Español

Otro _____

Información adicional

Fecha de ingreso a la escuela de EE. UU. (*Ingrese la fecha en que su estudiante comenzó o comenzará la escuela en los Estados Unidos. Si no recuerda la fecha real, use el día 1 del mes en que el estudiante comenzó la escuela. Para los estudiantes que se inscriben en kinder, use 08/13/2025.*)

____/____/____

¿Esta su hijo bajo tutela del estado/corte?

Sí

No

¿Está usted viviendo en un refugio, casa de transición o con un amigo/pariente?

Sí

No

¿Tiene su hijo actualmente un plan 504?

Sí

No

¿Estaba su hijo en cualquier programa de dotado/talento?

Sí

No

¿Esta su hijo recibiendo Servicios de Educación Especial?

Si la respuesta es Sí, por favor provea detalles:

Sí

No

Características demográficas e instrucciones (continuación)

Nombre del estudiante: _____

Ley de Protección de la Privacidad Infantil en Internet (siglas en inglés COPPA)

OPS puede hacer contrato con editores y proveedores de contenidos digitales para ofrecer un currículo digital que se alinea con los estándares del distrito o servicios que apoyan el proceso de enseñanza y aprendizaje del distrito. Estas aplicaciones o páginas de internet son ofrecidas para el beneficio de los estudiantes y el sistema escolar. Los proveedores digitales proporcionan a OPS un aviso completo de las prácticas de liberación, recolección de datos y uso. El uso de las aplicaciones o páginas de internet y recolección de información de los estudiantes son solamente para el uso y beneficio de la escuela y no para propósitos comerciales.

Bajo la Ley de Protección de la Privacidad Infantil en Internet (COPPA), ciertas aplicaciones y páginas de internet requiere notificación y/o consentimiento del padre antes de recolectar información personal de los niños menores de 13. Actualmente hay tres categorías de aplicaciones aprobadas:

- Las aplicaciones aprobadas para todas las edades
- Las aplicaciones aprobadas solo para los estudiantes de 13 años en adelante, no excepciones
- Las aplicaciones que requieren autorización del padre para estudiantes de 12 años o menos porque estas pueden recolectar información personal tal como el nombre, correo electrónico, y/o nivel de grado (de acuerdo con COPPA)

Solo complete si su hijo tiene 12 años o menos

☐ No ☐ Sí Yo doy autorización para que mi hijo use aplicaciones aprobadas por OPS las cuales requieren autorización del padre para los estudiantes menores de 13 años (de acuerdo con COPPA)

Nombre impreso _____ Firma _____ Fecha _____

Familias militares

☐ Sí El estudiante es un dependiente de un miembro Activo de las Fuerzas Armadas (tiempo completo) Ejército, Fuerza Naval, Fuerza Aérea, Marinos, Guardia de la Costa o Guardia Nacional o Fuerzas de Reserva. Enliste los padres/tutores que están en las Fuerzas Armadas:

☐ No El padre o tutor del estudiante no es un miembro de las Fuerzas Armadas en función activa o no está tiempo completo en la Guardia Nacional.

Las Escuelas Públicas de Omaha no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, religión, sexo (incluyendo el embarazo), estado civil, orientación sexual, discapacidad, edad, información genética, identidad de género, expresión de género, estatus de ciudadanía, condición de veterano, afiliación política o condición económica en sus programas, actividades y empleo y se proporciona un acceso equitativo a los niños exploradores (Boy Scouts) y otros grupos juveniles. La siguiente persona ha sido designada para aceptar las alegaciones en relación con las políticas de no discriminación: el superintendente de escuelas, 3215 Cuming Street, Omaha, NE 68131 (531-299-0310). La siguiente persona ha sido designada para manejar las preguntas con respecto a las políticas de no discriminación: el director de la Oficina de Equidad y Diversidad (equityanddiversity@ops.org), 3215 Cuming St, Omaha, NE 68131 (531-299-0307).



ESCUELAS PÚBLICAS DE OMAHA
Declaración de persona a cargo legal o en control de un niño
para fines de inscripción en las Escuelas Públicas de Omaha

Información del estudiante

Número del estudiante	Nombre del estudiante	Fecha de nacimiento ____/____/____	Grado
Escuela		Nombre del (los) tutor(es)	

Cargo y control

Lo establecido reafirma que soy una persona adulta a cargo legal o en control de _____,
(nombre del niño)
un niño que vive dentro de este distrito escolar _____.
(domicilio del niño)

- ☐ Declaro que soy el padre/la madre del menor y tengo la custodia y los derechos educativos, o
- ☐ Declaro que no soy el padre/ la madre del niño, pero yo he sido confiado, o asumido, el cuidado diario y completa supervisión, y responsabilidad del niño, y se me ha otorgado la autoridad de actuar como padre o tutor legal en asuntos educativos como se establece por medio de (seleccione todas las que aplique):

Este documento no estará completo sin los documentos de respaldo.

- a) ☐ un nombramiento por la corte o testamento como tutor legal (**adjuntar copia**) y/o
- b) ☐ un poder notarial declarando las facultades como padres de familia (no más de 6 meses) (**adjuntar copia**) y/o
- c) ☐ un en lugar de los padres designado por alguno de los padres en el cual he sido autorizado de servir como padre en el cuidado del niño (**adjuntar copia**) y/o
- d) ☐ un contrato o proceso judicial o administrativo el cual coloca al niño en tal disposición de vivienda (**adjuntar la copia si la carta del superintendente no está en el expediente**) y/o
- e) ☐ Por medio de una registración de vivienda en una institución para menores
- f) ☐ otra variedad de circunstancias (**adjuntar explicación detallada en una hoja aparte**)

Comprendo que quizás sea requerido proveer más información sobre el niño. Los nombres de los padres del niño y su lugar de residencia actual, o el último lugar de residencia conocido:

Al recibir la notificación de un cambio en el control legal o cargo actual de un niño, las Escuelas Públicas de Omaha pueden notificar del cambio a cualquiera y a todas las agencias que proveen asistencia por parte del niño. Las Escuelas Públicas de Omaha no son responsables de cualquier pérdida de beneficios como resultado de la decisión de tal persona de transferir el control legal y cargo actual de un niño como resultado de la notificación de las Escuelas Públicas de Omaha a agencias que proveen asistencia por parte del niño de este cambio en cargo o control.

Yo entiendo que seré responsable de y se espera que tome decisiones referentes a la educación (incluyendo, pero no limitado a, récords, disciplina, y educación especial al menos que sea provisto bajo las leyes y reglamentos de educación especial), cuidado médico de emergencia, y otros asuntos para este niño mientras en control legal o cargo actual de este niño y yo declaro que tengo la autoridad para tomar tal decisión y responsabilidad y para actuar. Yo también entiendo que tengo la responsabilidad bajo las leyes de absentismo del estado de hacer que este niño asista a la escuela.

Firma del adulto en control legal o en cargo actual

Fecha

Dirección del adulto en control legal o en cargo actual

Teléfono de casa

Lugar de trabajo/dirección

Teléfono de trabajo de día

Nota: Sección 79-215 R.R.S. provee que cualquier estudiante indigente o si el adulto no tiene un número de teléfono y dirección donde él o ella pueda ser localizado durante el día escolar, esas partes del formulario puede dejarse en blanco y marque la casilla reconociendo que estas son las razones por las cuales estas partes se dejaron en blanco. El adulto con control legal o cargo actual del estudiante debe firmar el formulario.

- ☐ Este niño es indigente, razón por la cual estas partes se dejaron en blanco.
- ☐ Este adulto no tiene un número de teléfono o dirección donde puedan generalmente ser localizados durante el día escolar.

Otra nota: Es en contra de la ley estatal que personas intencionalmente provean información falsa al distrito escolar con intento de fraudulentamente obtener servicios del distrito para sí mismos o para alguien más, o para impedir al distrito en su determinación de inscripción.

Las Escuelas Públicas de Omaha no discrimina por motivos de raza, color, origen nacionalidad, religión, sexo (incluyendo el embarazo), estado civil, orientación sexual, discapacidad, edad, información genética, identidad de género, expresión de género, estatus de ciudadanía, condición de veterano, afiliación política o condición económica en sus programas, actividades y empleo y se proporciona un acceso equitativo a los niños exploradores (Boy Scouts) y otros grupos juveniles. La siguiente persona ha sido designada para aceptar las alegaciones en relación con las políticas de no discriminación: el superintendente de escuelas, 3215 Cuming Street, Omaha, NE 68131 (531-299-0310). La siguiente persona ha sido designada para manejar las preguntas con respecto a las políticas de no discriminación: el director de la Oficina de Equidad y Diversidad (equityanddiversity@ops.org), 3215 Cuming St, Omaha, NE 68131 (531-299-0307).



ESCUELAS PÚBLICAS DE OMAHA

Intercambio de datos

Primaria

2026-27

Nombre del estudiante _____

Fecha de nacimiento _____

Número de estudiante _____

Ley de derechos educativos y privacidad familiar (siglas en inglés FERPA)

La Ley de Derechos Educativos y Privacidad Familiar (FERPA, por sus siglas en inglés) protege la privacidad de los estudiantes y define dos tipos de información estudiantil. La información de directorio, incluida aquella que la ley exige compartir con los reclutadores militares, será divulgada a menos que un padre o tutor legal solicite que no se comparta. En cambio, la información que no sea de directorio no se compartirá a menos que un padre/tutor dé su permiso.

Información de directorio

De acuerdo con la Política de la Junta Directiva de OPS la Información de Directorio incluye **nombre, grado, fecha y lugar de nacimiento, fechas asignadas de asistencia, la agencia educacional o institución más actual que ha asistido, honores y premios recibidos, participación en actividades y deportes oficialmente reconocidos, peso y estatura de los miembros del equipo atlético y fotografías**. La información de directorio permite que la información del estudiante sea usada en cosas como:

Libro anual
Programas de graduación
Cuadro de honor u otros reconocimientos
Un cartel que indique el papel del estudiante en una producción de teatro
Programas de actividades deportivas
Redes sociales de OPS, páginas del internet y publicaciones
Historias de los medios nacionales y locales – impresos, emisiones e Internet

Sí No Doy permiso para que las Escuelas Públicas de Omaha (OPS) libere Información de Directorio.

Yo entiendo que el uso de estos materiales por OPS o los medios es solo para propósitos de información y que no tengo el derecho para revisar tales fotografías, videos, materiales impresos, páginas de internet o publicaciones en redes sociales antes de su uso. También entiendo que no hay compensación monetaria por el uso del nombre de mi hijo, semejanza e imagen.

Liberación limitada de información no incluida en el directorio

La liberación limitada de información no incluida en el directorio, tal como dirección, número de teléfono y nombres de los padres/tutores pueden ser publicados solo con permiso del padre/tutor o de otra manera permitida por leyes estatales y federales. Ejemplos de **propósitos relacionados con la escuela** por el cual el distrito escolar permite esta liberación, incluyen:

Organizaciones de becas Fotógrafos de graduados Directorio de estudiantes para uso del
estudiante/escuela/padres
Reclutadores de colegio Agencias de asistencia financiera

Sí No Doy permiso para que las Escuelas Públicas de Omaha (OPS) libere dirección, número de teléfono y nombres de padres/tutores solo para propósitos relacionados con la escuela

Por favor firme y regrese este formulario a la escuela de su hijo.

Firma del padre o tutor _____

Fecha _____

Esta publicación de información es distribuida al inicio del año escolar y puede ser obtenido en cualquier momento contactando a Servicios de Información Estudiantil, 531-299-0237, 3215 Cuming Street, Omaha, Nebraska 68131-2024. Animamos a que los padres firmen este formulario de liberación limitada.

Los estudiantes y padres/tutores tienen el derecho de obtener una copia de la política del Distrito Escolar sobre expedientes de estudiantes. Las copias de las políticas están archivadas en la oficina de Servicios de Información Estudiantil, Distrito de Escuelas Públicas de Omaha, 3215 Cuming Street, Omaha, Nebraska, 68131-2024.

Las Escuelas Públicas de Omaha no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, religión, sexo (incluyendo el embarazo), estado civil, orientación sexual, discapacidad, edad, información genética, identidad de género, expresión de género, estatus de ciudadanía, condición de veterano, afiliación política o condición económica en sus programas, actividades y empleo y se proporciona un acceso equitativo a los niños exploradores (Boy Scouts) y otros grupos juveniles. La siguiente persona ha sido designada para aceptar las alegaciones en relación con las políticas de no discriminación: el superintendente de escuelas, 3215 Cuming Street, Omaha, NE 68131 (531-299-0310). La siguiente persona ha sido designada para manejar las preguntas con respecto a las políticas de no discriminación: el director de la Oficina de Equidad y Diversidad (equityanddiversity@ops.org), 3215 Cuming St, Omaha, NE 68131 (531-299-0307).



ESCUELAS PÚBLICAS DE OMAHA

Cuentas electrónicas del estudiante

Para poder satisfacer las crecientes demandas de conocimiento sobre comunicación y tecnología, las Escuelas Públicas de Omaha proveerán a todos los estudiantes de OPS con cuentas a la red, portal estudiantil y correo electrónico. Estas cuentas les permitirán el acceso a las instalaciones de computadoras de OPS, información de las calificaciones actuales y de asistencia, y correo electrónico. OPS recomienda que todos los estudiantes tengan acceso a estos recursos para facilitar un mejor ambiente de aprendizaje para los estudiantes de hoy.

Cuentas de la red estudiantil

El acceso a las instalaciones de computadoras de OPS a través de cuentas de usuario de la red está disponible para propósitos educacionales. Los maestros pueden hacer el uso de la red para que los estudiantes entreguen tareas al igual que para proveer el currículo educacional. **Los estudiantes deben proteger su nombre de usuario y su contraseña.** El uso de las computadoras ya sea solas, o como parte de una red local o una red de un área amplia tal como el internet es un privilegio, no un derecho. Este uso debe de ser consistente y conducido por los objetivos educacionales de las Escuelas Públicas de Omaha. Cualquier uso que no es consistente con estos objetivos es prohibido y regido por el código de conducta de OPS.

Cuentas de campus para padres y estudiantes

Estas aplicaciones proveen a los estudiantes y a sus padres/tutores acceso al sitio de internet para ver información del estudiante. Estas aplicaciones estas designadas para funcionar en aparatos móviles. Campus para Padres y Campus para Estudiantes realza la comunicación entre la escuela y la casa y puede mejorar la participación del estudiante en su propia experiencia educacional. Los récords que pueden ver incluyen la asistencia, horarios, boletas de progreso, tareas y calificaciones, boletas de calificación, récords académicos, y vacunas. (No todos estos están disponibles en todos los niveles de grado). Las siguientes guías están establecidas para asegurar la seguridad y privacidad de cada estudiante.

- Los padres/ tutores y estudiantes no deben compartir sus contraseñas o permitir que alguien más use su cuenta.
- Solo deben de entrar a través de una conexión segura de Internet a Campus para Padres y Campus para Estudiantes.
- Las escuelas harán todo lo posible para asegurar que la información sea correcta y completa. Sin embargo, si un estudiante o padre/tutor descubre cualquier información incorrecta, él o ella debe notificar a la escuela inmediatamente.

En el interés de seguridad, las Escuelas Públicas de Omaha se reserva el derecho, de en cualquier momento y sin notificarle, de cambiar la contraseña; y de negar el acceso, terminación y/o monitorear el uso de Campus para Padres y Campus para Estudiantes.

Establecimiento de la cuenta:

- Los estudiantes podrán tener acceso a sus cuentas de Campus para Estudiantes al usar su nombre de usuario y contraseña.
- Los padres/tutores pueden solicitar una cuenta de Campus para Padres al comunicarse con la escuela. La información de cómo establecer su cuenta será enviada a través de su correo electrónico o por correo regular después de que la identidad sea verificada.

Cuentas de correo estudiantil

Las cuentas de correo electrónico serán provistas para la colaboración en clase de los estudiantes y comunicación. Estas cuentas de correo serán una de dos tipos:

- Acceso limitado - la comunicación es permitida solo dentro del Distrito de las Escuelas Públicas
- Acceso completo - la comunicación es permitida tanto como dentro del distrito escolar como cualquier otro fuera del correo electrónico.

El nivel de acceso depende del nivel del estudiante en la escuela.

- **A los estudiantes de preparatoria** se les dará acceso completo permitiendo la comunicación interna y externa. Las cuentas de los estudiantes de Preparatoria estarán activas hasta 6 meses después de que se gradúen.
Aunque se recomienda altamente que los estudiantes de preparatoria sean permitidos el acceso al correo (interno y externo), los padres/tutores que no quieren que sus estudiantes reciban acceso completo deben notificar por escrito a "IMS User Support Office", al 3215 Cumming Street, Omaha, Nebraska 68131-2024. Los padres deben especificar su preferencia:
 - Acceso limitado al correo electrónico (comunicación interna solamente), o
 - NO acceso al correo electrónico.
- **Estudiantes de secundaria y primaria** pueden recibir acceso limitado al correo electrónico, permitiendo solamente acceso interno y proveedor de servicio aprobado.
No todas las escuelas primarias harán uso de estas cuentas de correo electrónico. Los padres/tutores que no quieren que sus estudiantes reciban este acceso al correo electrónico deben de notificar por escrito a "IMS User Support Office", al 3215 Cumming Street, Omaha, Nebraska 68131-2024.

Términos y condiciones de la cuenta de correo electrónico del estudiante de OPS

El estudiante y sus padres o tutores están de acuerdo a los siguientes términos y condiciones para mantener una cuenta de acceso a las instalaciones de computación con las Escuelas Públicas de Omaha.

1. **CUMPLIMIENTO CON EL CÓDIGO DE CONDUCTA.** El estudiante debe cumplir con todos los aspectos del código de conducta, incluyendo las Reglas de Conducta para los estudiantes que están usando las computadoras escolares y las redes. (ver el reverso de esta forma)
2. **USO RESTRINGIDO.** La cuenta debe ser usada solo por el estudiante nombrado quien usara su cuenta en conformidad con la política de OPS y bajo las instrucciones y direcciones de su(s) maestro(s). El uso personal casual es aceptable, siempre y cuando tal uso no sea una carga excesiva para el sistema de correo electrónico o para las instalaciones de computación de OPS.
3. **CLAVE Y RESPONSABILIDAD.** El estudiante no deberá dar la clave de su cuenta a nadie más que a sus padres. Los estudiantes son responsables por cualquier uso de las instalaciones de computación hechas a través de su cuenta. Los estudiantes también son responsables de lo que sus archivos electrónicos contengan.
4. **SUPERVISIÓN.** La escuela ejerce el control exclusivo sobre las computadoras y el archivo de información y dispositivos de transferencia. Los estudiantes no podrán esperar privacidad en su cuenta debido a que la propiedad escolar está sujeta a investigación e inspección en cualquier momento por oficiales escolares. Esta investigación e inspección incluye, pero no está limitado a correo electrónico, acceso a internet, acceso a las redes, archivos y transferencias. El estudiante es responsable por el contenido en los archivos electrónicos asignados a él.
5. **PLAZO Y CANCELACIÓN DE LA CUENTA.** La cuenta del estudiante deberá estar activa hasta que sea cancelada como lo indica este párrafo. Si el estudiante viola cualquiera de estos términos o condiciones marcadas arriba, la cuenta de computación del estudiante será cancelada por justa causa. Los administradores harán un contacto por escrito y si es posible, verbalmente, se informará a los padres de tal cancelación. En adición, la cuenta de un estudiante puede ser cancelada por la administración si el estudiante se da de baja, se gradúa, o si es suspendido por la escuela o al terminar un semestre o el año escolar. El estudiante puede solicitar otra cuenta al momento de reinscripción o al inicio del siguiente trimestre escolar.

Derechos de inspección y revisión

Ley de Derechos Educativos y Privacidad Familiar (siglas en inglés FERPA) les permite a los padres/tutores el derecho de inspeccionar y revisar los expedientes de educación del estudiante. Los padres/tutores deben de entregar al director de la escuela una petición por escrito que identifique el expediente que quiere revisar. El director hará los arreglos para el acceso y notificara al padre de la hora y el lugar donde los expedientes pueden ser revisados.

Las Escuelas Públicas de Omaha no discrimina por motivos de raza, color, origen nacionalidad, religión, sexo (incluyendo el embarazo), estado civil, orientación sexual, discapacidad, edad, información genética, identidad de género, expresión de género, estatus de ciudadanía, condición de veterano, afiliación política o condición económica en sus programas, actividades y empleo y se proporciona un acceso equitativo a los niños exploradores (Boy Scouts) y otros grupos juveniles. La siguiente persona ha sido designada para aceptar las alegaciones en relación con las políticas de no discriminación: el superintendente de escuelas, 3215 Cumming Street, Omaha, NE 68131 (531-299-0310). La siguiente persona ha sido designada para manejar las preguntas con respecto a las políticas de no discriminación: el director de la Oficina de Equidad y Diversidad (equityanddiversity@ops.org), 3215 Cumming St, Omaha, NE 68131 (531-299-0307).



ESCUELAS PÚBLICAS DE OMAHA

Historial de salud/Estado de salud actual

Información del estudiante

Apellido del estudiante: _____ Primer nombre del estudiante: _____ Fecha de nacimiento (mes/día/año): _____

Nombre del proveedor del cuidado médico: _____

Teléfono: _____

Alertas médicas (asma, alergias u otra condición de vida o muerte)

Alertas médicas: _____

Información médica

¿Esta su hijo tomando medicamentos regularmente?

☐ Sí

☐ No

Si contesto Sí, por favor enliste los medicamentos: _____

¿Es su hijo alérgico a algún medicamento?

☐ Sí

☐ No

Si contesto Sí, por favor enliste los medicamentos: _____

Indique reacción alérgica: _____

Se requiere una orden escrita por el proveedor de atención médica y el permiso firmado por el padre/tutor para cualquier medicamento que sea administrado durante el horario escolar. Los formularios para permiso de medicamento están disponibles en la oficina de enfermería escolar.

Información de vacunas

*Según la ley estatal de Nebraska, la cartilla de vacunación necesita estar en el expediente de su hijo, en la escuela antes del primer día de clases. Si la cartilla de vacunación **no** está completa, vea a la enfermera de la escuela o a la persona designada antes de que la inscripción sea finalizada.*

Por favor provea a la enfermera de la escuela información actualizada de las vacunas.

Examen físico

La ley de Nebraska exige un examen físico para los estudiantes que:

- Inician el kínder
- Inician el 7º grado
- Todos los estudiantes que ingresan desde fuera del estado

Los exámenes físicos requeridos deben realizarse a partir del 1º de marzo del año en curso.

También se requieren exámenes físicos para:

- Estudiantes en los grados 7-12 que deseen participar en atletismo

Los exámenes físicos para atletismo deben realizarse a partir del 1º de mayo del año en curso.

El médico de su hijo le dará la documentación requerida para un examen físico escolar. Entregue el examen físico a la enfermera de la escuela de su hijo.

Otras necesidades físicas o de salud mental

Firma del padre/tutor _____

Fecha _____

Las condiciones médicas que amenazan la vida pueden compartirse con el personal según sea necesario para garantizar la seguridad del estudiante.

En caso de paro cardíaco, el personal capacitado en RCP/DEA utilizará un desfibrilador externo automático (DEA). Si un estudiante sufre una emergencia respiratoria potencialmente mortal o una reacción alérgica sistémica grave (anafilaxia), el personal capacitado administrará epinefrina y albuterol nebulizado. Se llamará a los Servicios Médicos de Emergencia (SME).

Las Escuelas Públicas de Omaha no discrimina por motivos de raza, color, origen nacionalidad, religión, sexo (incluyendo el embarazo), estado civil, orientación sexual, discapacidad, edad, información genética, identidad de género, expresión de género, estatus de ciudadanía, condición de veterano, afiliación política o condición económica en sus programas, actividades y empleo y se proporciona un acceso equitativo a los niños exploradores (Boy Scouts) y otros grupos juveniles. La siguiente persona ha sido designada para aceptar las alegaciones en relación con las políticas de no discriminación: el superintendente de escuelas, 3215 Cuming Street, Omaha, NE 68131 (531-299-0310). La siguiente persona ha sido designada para manejar las preguntas con respecto a las políticas de no discriminación: el director de la Oficina de Equidad y Diversidad (equityanddiversity@ops.org), 3215 Cuming St, Omaha, NE 68131 (531-299-0307).



ESCUELAS PÚBLICAS DE OMAHA
Formulario de inscripción y consentimiento para los Centros de Salud en las Escuelas
La inscripción es OPCIONAL

2026-27

Información del estudiante

Apellido del estudiante (legal):	Número de estudiante:	
Primer nombre del estudiante (legal):	Segundo nombre del estudiante (completo):	
Sexo:	Fecha de nacimiento (mes/día/año):	
Dirección de la casa:	Ciudad:	Código postal:
Grado:	Nombre de la escuela que asiste:	

Padre/madre/tutor

Apellido del padre/madre/tutor (legal):	Primer nombre (legal):	
Segundo nombre (completo):	Fecha de nacimiento (mes/día/año):	
Padre/madre/tutor legal: ☐ Sí ☐ No	Relación con el estudiante:	
Teléfono de casa:	Teléfono del trabajo:	Teléfono celular:

Correo electrónico: ¿Podemos enviarle mensajes de texto a su número? ☐ Sí ☐ No

Centros de Salud en las Escuelas

Los Centros de Salud en las Escuelas (siglas en inglés SBHC) están disponibles en escuelas seleccionadas y ofrecen sus servicios para todos los estudiantes. Proporcionan servicios de diagnóstico, tratamiento y prescripción para diversas enfermedades que pueden mantener a los niños fuera del salón. Además, los centros de salud SBHC ofrecen exámenes físicos escolares, vacunas y atención conductual y psiquiátrica. Algunos servicios pueden ofrecerse a través de consultas virtuales, pero no hay atención de emergencia disponible.

Al firmar este formulario de inscripción y consentimiento, usted da su consentimiento a lo siguiente:

- Autorizo** al personal de las Escuelas Públicas de Omaha a compartir la siguiente información de mi estudiante con OneWorld Community Health Center y Charles Drew Health Center (SBHCs) si se proporcionan servicios: información de contacto de la familia y del contacto de emergencia, número de estudiante estatal, registros de asistencia, registros disciplinarios, horario de clases, historial de inmunización, resultados de exámenes de salud, evaluaciones psicológicas, registros de educación especial (IEP, MDT), planes de adaptación de la Sección 504 e información sobre condiciones de salud (por ejemplo, asma, alergias, diabetes, convulsiones).

Exámenes de salud

En cumplimiento con las regulaciones estatales de Nebraska, los estudiantes de educación a temprana edad, kínder, 1º, 2º, 3º, 4º, 7º y 10º grado reciben exámenes gratuitos de audición, visión, salud dental, estatura y peso. Estas revisiones pueden realizarse en colaboración con socios comunitarios.

Los estudiantes de 5º, 6º, 8º, 9º, 11º y 12º grado, para quienes los exámenes no son obligatorios por el estado, también pueden tener la oportunidad de recibir exámenes de la vista gratuitos por parte de Children's Nebraska u otros proveedores contratados.

Al firmar este formulario de inscripción y consentimiento, usted da su consentimiento a lo siguiente:

- Autorizo** a que mi niño(a) reciba un examen de la vista de Children's Nebraska y/o de otros proveedores contratados. Además, permito que las Escuelas Públicas de Omaha compartan la siguiente información de mi estudiante para los servicios proporcionados y la evaluación del programa: información de contacto de la familia, número de estudiante estatal, horario de clases y resultados de los exámenes de salud.

Estos consentimientos no aplican para los estudiantes en los grados que están obligados por la ley estatal de Nebraska a recibir exámenes de salud.

Esta autorización expira cuando el niño deje OPS o se gradué. Yo entiendo que puedo revocar esta autorización en cualquier momento al entregar una carta para las Escuelas Públicas de Omaha, Servicios de Información Estudiantil, 3215 Cuming Street, Omaha, NE 68131-2024 o al marcar la casilla para revocar abajo.

Centros de salud ☐ Sí ☐ No Autorizo a OPS a divulgar información como se describe anteriormente.

Servicios de visión ☐ Sí ☐ No Autorizo a mi hijo a recibir servicios de la vista a través de Children's y/u otros proveedores de servicios contratados como se describe anteriormente. Además, autorizo a OPS a divulgar información como se describe anteriormente.

Firma del Padre/Tutor

Relación con el niño

Fecha

Las Escuelas Públicas de Omaha no discrimina por motivos de raza, color, origen nacionalidad, religión, sexo (incluyendo el embarazo), estado civil, orientación sexual, discapacidad, edad, información genética, identidad de género, expresión de género, estatus de ciudadanía, condición de veterano, afiliación política o condición económica en sus programas, actividades y empleo y se proporciona un acceso equitativo a los niños exploradores (Boy Scouts) y otros grupos juveniles. La siguiente persona ha sido designada para aceptar las alegaciones en relación con las políticas de no discriminación: el superintendente de escuelas, 3215 Cuming Street, Omaha, NE 68131 (531-299-0310). La siguiente persona ha sido designada para manejar las preguntas con respecto a las políticas de no discriminación: el director de la Oficina de Equidad y Diversidad (equityanddiversity@ops.org), 3215 Cuming St, Omaha, NE 68131 (531-299-0307).

Para el Uso De La Oficina Solamente

☐ Verified

☐ Programs

☐ Sections

Initials

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente.



Request for Educational Records
Solicitud de expedientes académicos

Students New to Omaha Public Schools
Estudiantes nuevos en las escuelas públicas de Omaha

The student listed below is completing an application for Omaha Public Schools in Omaha, Nebraska, and has identified your school/district as their most recently attended school. Padre/Tutor, por favor complete la información del estudiante.

Nombre completo del estudiante: _____

Fecha de nacimiento: _____ Grado: _____

Escuela/distrito anterior: _____

Inscribirse para comenzar la escuela en OPS en: _____

Número de solicitud en línea de OPS (si se conoce): _____

Please Send Records to Omaha Public Schools:

Nombre de la escuela OPS: _____

Atención: _____

Número de teléfono de la escuela: _____

Correo electrónico de la escuela: _____

Sending School: Please email records whenever possible. If records cannot be sent electronically, please contact the receiving school to arrange an alternate method of transfer.

Records Needed for Student Placement and Services (please send these records ASAP):

- Birth certificate or other proof of age/identity
- Current grades (if school is in session)
- Transcript (secondary students only)
- Immunizations
- Health alerts, medication plans, or other medical information affecting the student's school day (if applicable)
- Special Education records (IEP/MDT) (if applicable)
- Current Section 504 Plan (if applicable)
- English Learner (EL) records, including English learner assessment results (if applicable)
- Discipline record, safety plans, Behavior Intervention Plans (BIPs) (if applicable)
- Any other information that would affect the student's immediate placement, services, or safety

Remaining Student Records (send these records when/if available):

- Attendance
- Custody or court orders on file
- Gifted/Talented documentation (if applicable)
- Report cards
- Standardized assessment/test scores

This request is made pursuant to the Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA). Educational records may be disclosed without parental consent to officials of another school or school district in which the student seeks or intends to enroll, or is already enrolled, when the disclosure is for purposes related to the student's enrollment or transfer.

Omaha Public Schools does not discriminate on the basis of race, color, national origin, religion, sex (including pregnancy), marital status, sexual orientation, disability, age, genetic information, gender identity, gender expression, citizenship status, veteran status, political affiliation or economic status in its programs, activities and employment and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The following individual has been designated to accept allegations regarding non-discrimination policies: Superintendent of Schools, 3215 Cuming Street, Omaha, NE 68131 (531-299-9822). The following persons have been designated to handle inquiries regarding the non-discrimination policies: Director of Equity and Diversity, 3215 Cuming Street, Omaha, NE 68131 (531-299-0307).